



Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ORDRE DU JOUR

### ANNUAL GENERAL MEETING AGENDA

**Date :** 16 mai 2023 à 18 h 30 / May 16, 2023, at 6:30

**Lieu / Location :** Salle Dottori, Le Centre / Dottori Hall, The Centre

**Présences / Attendance :**

Andrée Raymond

Sophie Arbour

Alexandra Gionet

Marie-Eve Bérubé

Taylor Gagné (téléphone/phone)

Véronique Bénard

Mélissa St-Georges

Carole Lambert

Mélanie Plouffe

#### 1. Ouverture de la réunion / Call Meeting To Order

Sophie Arbour annonce l'ouverture de l'AGA, il est 18h30. / Sophie Arbour announces the opening of the AGM. It's 6:30PM.

#### 2. Élection d'un président d'assemblée / Election of a Chairperson

Andrée propose Sophie, appuyé par Mélissa. Sophie accepte. La proposition est acceptée à l'unanimité. / Sophie will be the chairperson, moved by Andrée, seconded by Mélissa.

#### 3. Élection de la secrétaire d'assemblée / Election of the Meeting Secretary

Melissa propose Marie-Eve, appuyé de Véronique et accepté à l'unanimité. Marie-Eve accepte. Marie-Eve be the meeting's secretary, moved by Melissa, seconded by Véronique.

#### 4. Adoption de l'ordre du jour / Approval of the Agenda

L'ordre du jours est adopté tel que présenté n retirant l'élément réalisations et accomplissements, proposé par Alexandra, appuyé par Sophie et adopté à l'unanimité. It is proposed that the Notice of the Meeting and the agenda of the meeting as specified in the Notice of the



**Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association**

Meeting be approved but removing «Achievements and accomplishments», moved by Alexandra, seconded by Sophie and all in favor.

**5. Adoption du procès-verbal de la dernière AGA / Approval of Minutes of the last AGM**

Le procès-verbal est adopté tel que présenté, proposé par Mélissa, appuyé par Carole et adopté à l'unanimité. It is proposed that the Minutes of the last AGM be approved as read, moved by Melissa, seconded by Carole and all in favor.

**6. Rapports / Reports**

**a. Rapport de la présidente / President's Report**

Sophie nous présente le document réalisation et accomplissement du CA ainsi que de l'association (voir en annexe). Sophie is presenting the 2022-2023 Achievements and accomplishments of the board members and the Association (see attached document).

**b. Rapport financier 2022-2023 / Financial Report 2022-2023**

Voir rapport financier en annexe. Sophie propose l'adoption du rapport financier 2022-2023, appuyé par Alexandra et approuvé à l'unanimité. / See attached Financial Report. It is proposed that the Financial Report is approved as read, moved by Melissa, seconded by Carole and all in favor.

**c. Rapport du directeur de la collecte de fonds / Fundraiser Report**

Aucun élément à présenter / Nothing to report.

**7. Constitution et règlements administratifs / Constitution and By-Law**

Les «Statuts et règlements» a été mis à jour et est présenté. Aucune modification n'est suggérée. Mélissa propose l'adoption, appuyé par Marie-Eve et adopté à l'unanimité. The «Rules and Regulations» have been updated. No modification is suggested. It is proposed that the



**Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association**

document is approved as read, moved by Melissa, seconded by Carole and all in favor.

**8. Période de commentaires et de questions / Comment and Question Period**

Aucune question du public n'est demandé. / No questions or comment

**9. Élections / Elections**

	Poste / Posting	Candidat / Candidate	Proposé par / Moved by	Appuyé par / Seconded by	Adopté à l'unanimité / All in favor
a	President	Alexandra Gionet	Mélissa	Véronique	X
b	Vice-President	Vacant (1 an / 1 year)			
c	Tresorière / Treasurer	Andrée Raymond (mandat d'un an / 1 year term)	Sophie	Carole	X
d	Secrétaire / Secretary	Marie-Eve Bérubé	Mélissa	Véronique	X
e	Responsable des entraîneurs / Head of coaches	Taylor Gagné	Alexandra	Carole	X
f	Responsable de l'équipement / Equipment Manager	Mélissa St-Georges	Marie-Eve	Véronique	X
g	Responsable collecte de fond / Fundraiser Manager	Véronique Benard	Alexandra	Carole	X
h	Directeur relation publique / Public Relation Manager	Mélanie Plouffe	Marie-Eve	Véronique	X
i	Arbitre en chef / Head of Referees	Vacant (1 an / 1 year)			
j	Planificateur / Scheduler	Vacant (1 an / 1 year)			



Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

## **10. Levée de l'assemblée / Adjournment of the Meeting**

Sophie propose la levée l'assemblée, appuyé par Mélissa. / Il est 19h10.  
Sophie declares the meeting adjourned at 7 :10PM.

*Marie-Eve Bérubé*

---

Marie-Eve Bérubé  
Secrétaire de l'AGA / AGM Secretary



Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

# RÉALISATIONS 2022-2023



## ALLÉGER LE FARDEAU FINANCIER DES FAMILLES ET FACILITER L'ACCÈS AU HOCKEY MINEUR:

- Chandails achetés et prêtés par l'Association (grâce aux commanditaires)
- Dons d'un chandail de pratique
- Éviter l'augmentation des coûts d'inscriptions grâce aux campagnes de financement et aux commanditaires.
- Réduction des montants versés pour les campagnes de financement.
- Achat d'équipement de gardien de buts pour tous les niveaux.
- Achat d'équipements de joueurs et prêt d'équipement.



## AUGMENTER LA PARTICIPATION DES ENFANTS AU HOCKEY MINEUR:

- Programme « Première présence » et accès aux Royals après le programme. 9 participants; 7 ont joints les Royals.
- Coût réduit pour les joueurs qui n'ont jamais joué au hockey. (5 nouveaux joueurs)
- Réduire le coût d'achat d'équipement par le prêt possible d'équipement.



## ACHAT DU ROBOT-CAMÉRA ET COMPRÉHENSION DU STREAMING POUR DIFFUSION À VENIR.



## PRATIQUES SPÉCIALES AVEC GASTON GINGRAS





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

# RÉALISATIONS 2022-2023



## EMBAUCHE DE MIKE PURKHART POUR LES GARDIENS 1X/2 SEMAINES

- Favoriser le développement des gardiens de but.



## TENUE DU FESTIVAL DES P'TITS ROYALS

- Faire rayonner l'association.
- Développer le goût du hockey chez les petits.
- Revenus supplémentaires pour l'association.



## ACHAT D'UN LÉGER INVENTAIRE À L'EFFIGIE DES ROYALS

- Permet la vente directe en tout temps.



## PREMIER CAMP DE HOCKEY EN AOÛT AVEC TYLER MILLER ET JOANIE MORIN

- Faire rayonner l'association.
- Offrir une opportunité abordable à nos familles à proximité.



## VILLE HÔTESSE ET ORGANISATION DES SÉRIES ÉLIMINATOIRES M13



## MISE À JOUR IMPORTANTE DES STATUTS ET RÈGLEMENTS

- Arrimer nos règlements à ceux de HQ.
- Offrir les statuts et règlements dans les deux langues parlées par les membres de notre association.





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

# ACCOMPLISHMENTS

## 2022-2023



### HIRING OF MIKE PURKHART FOR GOALIES TRAINING 1X/2 WEEKS

- Promote the development of our goalies.



### HOSTING OF THE LITTLE ROYALS JAMBOREE

- Promote the association.
- Promote a love for hockey
- Additional income for the association



### PURCHASE OF A LIGHT INVENTORY

- Allows direct selling at all times



### FIRST HOCKEY CAMP IN AUGUST WITH TYLER MILLER AND JOANIE MORIN

- Promote the association.
- Provide an affordable opportunity for local families



### HOST CITY AND ORGANIZATION OF THE U13 PLAYOFFS



### RULES AND REGULATIONS UPDATE

- Offer our rules and regulations in both languages for our members.





# ACCOMPLISHMENTS

## 2022-2023



### EASE THE FINANCIAL BURDEN ON FAMILIES AND FACILITATE ACCESS TO MINOR HOCKEY:

- Jerseys purchased and lent by the Association (thank you to our sponsors)
- Practice jersey given to each player.
- Avoid increased registration costs by fundraising and donations from sponsors.
- Decrease the amounts paid by our fundraising efforts.
- Purchase of goalie equipment for all levels.
- Purchase of player equipment for loaning.

### INCREASE CHILDREN'S PARTICIPATION IN MINOR HOCKEY:



- "First Shift" program, this provided participants the opportunity to play for The Royals once the program finished. 9 participants, and 7 joined the Royals.
- Reduced cost for the players who have never played hockey. (5 new players)
- Reduced cost of purchasing equipment by loaning to members



### PURCHASE OF THE ROBOT-CAMERA AND UNDERSTANDING HOW TO STREAM FOR BROADCASTING.



### SPECIAL PRACTICES WITH GASTON GINGRAS



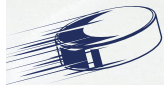




Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



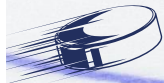
## REALISATIONS DE NOS ROYALS



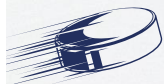
Porte-drapeau aux  
parties des Titans



Liens d'amitié inestimables  
entre coéquipiers et parents



Amélioration significative et  
développement de nos joueurs



Bénédict au  
Championnat de la  
GMHL





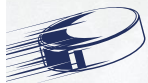
Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



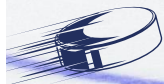
## ACCOMPLISHMENTS OF THE SEASON



Flag bearer at the  
Titans games



Invaluable friendships made  
between teammates and parents



Significant improvement and  
development of our players



Volunteer at the G MHL  
Championship





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



## REALISATIONS DE NOS EQUIPES

### M 7 :

- TOURNOI PEANUTS À ROUYN
- FESTIVAL DES P'TITS ROYALS

MATCH DES MAMANS CONTRE LES ENFANTS

### M 9 :

- TOURNOI KURTIS SCHOEN - ASTORVILLE (OR)
- MÉDAILLE D'OR AUX SÉRIES ÉLIMINATOIRES

3 JOUEURS D'AGE M7.

4 JOUEURS DANS LE TOP 10 DES MEILLEURS

POINTEURS DE LA DIVISION EST: #97, #16, #88, #13

### M 11 :

- TOURNOI WRIGHTWAY-STURGEON FALLS (OR)
- TOURNOI KURTIS SCHOEN - ASTORVILLE  
(DÉFAITE EN DEMI-FINALE)
- MÉDAILLE D'ARGENT AUX SÉRIES  
ÉLIMINATOIRES

COMPOSÉE DE 7 JOUEURS M9 ET 1 NOUVELLE  
JOUeuse

#93 TERMINE AU 1ER RANG DES POINTEURS  
DANS LA DIVISION EST  
ET #28 TERMINE 8E.





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



## ACCOMPLISHMENTS OF THE SEASON

### U7:

- PEANUTS TOURNAMENT IN ROUYN
- LITTLE ROYALS FESTIVAL
- MOMS VS KIDS GAME

### U9:

- KURTIS SCHOEN TOURNAMENT - ASTORVILLE GOLD
- PLAYOFF - GOLD MEDAL

3 U7 PLAYERS

4 PLAYERS IN THE TOP 10 EAST DIVISION. SCORERS  
#97, #16, #88, #13

### U11:

- WRIGHTWAY-STURGEON FALLS TOURNAMENT GOLD
- KURTIS SCHOEN TOURNAMENT - ASTORVILLE (DEFEATED IN THE SEMI-FINALS)
- SILVER MEDALIST IN THE PLAYOFFS

THIS TEAM COMPOSED OF 7 U9 PLAYERS  
AND 1 NEW PLAYER. #93 FINISHED 1ST  
IN POINT SCORING IN THE EAST DIVISION  
AND #28 FINISHED 8TH





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



## REALISATIONS DE NOS EQUIPES



### M 13:

- TOURNOI-POWASSAN
- COUGAR CUP - GLOUCESTER (OR)
- TOURNOI KURTIS SCHOEN - ASTORVILLE
- MÉDAILLE D'OR AU SÉRIES ÉLIMINATOIRES
- MÉDAILLE D'ARGENT AU « SUPER WEEKEND »

3 NOUVEAUX JOUEURS, 1 JOUEUR M11,  
2 NOUVEAUX COACHS

#31 - 1ER RANG DES GARDIENS DANS LA NDHL EST  
5 JOUEURS DANS LE TOP 8 DES MEILLEURS  
POINTEUR:#65, #20, #4, #7, #15

### M 15:

- TOURNOI -KANATA
- TOURNOI KURTIS SCHOEN- ASTORVILLE  
(MÉDAILLE D'ARGENT)
- MÉDAILLE D'OR AUX SÉRIES ÉLIMINATOIRES
- MÉDAILLES DE BRONZE AU « SUPER WEEKEND »

1 NOUVELLE GARDIENNE DE BUT U13, 2 NOUVEAUX  
JOUEURS

2 JOUEURS DANS LE TOP 10 DES MEILLEURS  
POINTEURS DANS LA DIVISION EST:#37, #65





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association



## ACCOMPLISHMENTS OF THE SEASON



### U13:

- POWASSAN COUGAR CUP TOURNAMENT  
GOLD
- KURTIS SCHOEN TOURNAMENT - ASTORVILLE
- PLAYOFF - GOLD MEDAL
- SUPER WEEKEND- SILVER MEDAL

3 NEW PLAYERS, 1 U11 PLAYER,  
2 NEW COACHES

#31 - 1ST RANKED GOALIE IN THE NDHL EAST  
5 PLAYERS IN THE TOP 8 SCORERS: #65, #20, #4,  
#7, #15

### U15:

- KANATA TOURNAMENT
- KURTIS SCHOEN-ASTORVILLE TOURNAMENT  
SILVER MEDAL
- PLAYOFF - GOLD MEDAL
- SUPER WEEKEND-BRONZE MEDAL

1 NEW U13 GOALIE, 2 NEW PLAYERS,  
2 PLAYERS IN THE TOP 10 IN EAST DIVISION  
SCORING: #37, #65





Association de hockey mineur de Témiscaming  
Temiscaming Minor Hockey Association

Rapport mensuel 2022-2023

**ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE TÉMISCAMING**

2021-20222 BUDGET	cumulatif	Budget 22-23
Revenus:	to 2023/05/15	
Inscription		
Registration	\$22,943	\$27,000
Levé de fonds / CHOCOLAT		
Fundraising CHOCOLATE	\$13,721	\$11,000
Levé de fonds / Fundraising - ELECTRONIC		
PACKGAGE	\$6,250	\$7,000
Don		
Donations	\$2,000	\$5,000
Costumes d'équipe et cotton ouatés		
Track suite & Hoodies/name bars	\$4,170	\$2,500
Remboursement/Reimbursement		
Playoffs/Superweekend	\$4,975	
Jamboree profits	-\$259	\$2,000
Tournoi Memoire de Pete Gionet	-\$659	\$4,000
Player Pictures (travel exp and families		
backing out)	\$-	IN/OUT
Hockey Camp	\$5,928	
Divers		
Miscellaneous	\$103	\$500
	\$59,171	\$59,000
<b>Depenses / Expenses:</b>		
Glace - partie régulière // Ice time	\$17,113	\$16,000
Officiels de partie		
Officials pay	\$3,915	\$4,500
Frais pour AHAT et LHND		
Fees for HAT & NDHL	\$7,953	\$9,000
Coaching staff and spec guest (GG)	\$2,265	
Equipements & premier soin/ Equipement &		
First Aid PIX4TEAM	\$4,511	\$2,450
Registration /		
Reimbursements	\$4,096	\$3,600
Fr. de postes/Fr. bancaire/ Publicité		
Postage/Bank Fees & Advertising	\$116	\$800
Frais Paysafe		
Paysafe fees	\$15	\$900
Formation entraîneurs & arbitres		
Ref & coaches training courses	\$2,363	\$3,000
Banquet fin d'année		
Year-end banquet	\$6,890	\$5,000
Costumes et Cotton ouatés		
Track suit & Hoodies	\$10,747	\$2,500
Levé de fonds CHOCOLAT		
Fundraising CHOCOLATE	\$7,014	\$6,500
Fundraising - ELECTRONIC PACKGAGE		
(including pizza 4 team)	\$1,218	\$1,250
Jamboree	-\$259	
Finals (in and out)	\$71	IN/OUT
Superweekend (in and out)	\$-	IN/OUT
Christmas party (board&volunteers)		
	\$738	
Tourney monies (will be reimb.)	\$303	IN/OUT
Hockey Camp	\$5,559	
Divers/Miscellaneous	\$1,380	\$500
<b>DÉPENSES /EXPENDITURES</b>	<b>\$76,008</b>	<b>\$56,000</b>
<b>PROFITS (déficit)</b>	<b>-\$16,837</b>	<b>\$3,000</b>

As of March 7	
in the account	5408.17
in account for next hockey camp	1668
<b>actual balance</b>	<b>\$3,740</b>

profits: 7207\$

profits : 5332